



Quick Start Guide / Frequency-agile True Diversity UHF Wireless System

Guide de démarrage rapide / Système sans fil UHF True Diversity agile en fréquence

Kurzanleitung / Frequenzagiles True Diversity UHF-Drahtlosystem

Guia rápida / Sistema wireless UHF True Diversity ad agilità di frequenza

Guia de inicio rápido / Sistema sem fio UHF de diversidade verdadeira com agilidade de frequências

Краткое руководство по установке / Беспроводная система УВЧ с технологией разнесения каналов True Diversity с быстрой перестройкой частоты

快速启动指南 / UHF 频段 捷变频分集式无线系统

快速入门指南 / 入耳式無線監聽系統

audio-technica

English

■ Important information

Warning:
To prevent fire or shock hazard, do not expose this apparatus to rain or moisture.

Caution:
• Do not expose this apparatus to drops or splashes.
• To avoid electric shock, do not open the cabinet.
• Refer servicing to qualified personnel only.

• Do not expose this apparatus to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

• Do not subject this apparatus to strong impact.

This apparatus should be located close enough to the AC outlet so that you can easily grasp the AC adapter at any time.

In case of emergency, disconnect the AC adapter quickly.

Do not place any objects filled with liquids, such as vases, on this apparatus.

To prevent fire, do not place any naked flame sources (such as lighted candles) on this apparatus.

Do not install this apparatus in a confined space such as a bookcase or similar unit.

Install this apparatus only in the place where ventilation is good.

The rating label is put on the bottom of this apparatus.

Battery caution:

• Keep batteries out of the reach of children.

• Observe correctly polarity as marked.

• Do not expose battery to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

• Always consider the environmental issues and follow local regulations when disposing of batteries.

• Remove depleted battery immediately.

Danger of explosion if battery is replaced. Replace only with the same or equivalent type.

Use only alkaline batteries (LR06 AAA) or Ni-MH batteries.

• Do not use new and old batteries at the same time.

• Do not use different battery types or models.

• Do not use a leaking battery. If battery leakage occurs, avoid contact with skin. If contact occurs, immediately wash thoroughly with soap and water.

If battery leakage comes into contact with your eyes, immediately flush with water and seek medical attention.

For customers in the USA

FCC Notice

Warning:
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution:
You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

Note:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. These limits are general, uses and locations other than a residential installation are not covered in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.

- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into a circuit different from that to which the receiver is connected.

- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with other antennas or transmitters used in other systems.

RF Exposure Statement:

The available scientific evidence does not show that any health problems are associated with using low power wireless devices. There is no proof, however, that they are completely safe. Therefore, it is generally safe to use low power wireless devices, but users should take certain safety precautions when using them.

ATW-T210c and ATW-T220c have been tested and found to comply with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines.

Contact:

Responsible Company: Audio-Technica U.S., Inc.
Address: 1221 Commerce Drive, Stow, Ohio 44224, USA
Tel: 330-686-2600

For customers in Canada

ISED statement

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

CAN RSS-Gen/CNR-Gen

This device contains license-exempt transmitters/receivers that comply with Industry, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1.This device may not cause interference.

2.This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This device complies with RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

Français

■ Informations importantes

Attention:

Pour éviter tout risque de choc électrique ou d'incendie, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Vorsicht:

Das Gerät darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden.

• Öffnen Sie das Gehäuse nicht, um die Gefahr eines Stromschlags zu verhindern.

• Überlassen Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten nur qualifiziertem Fachpersonal.

• Das Gerät darf keiner übermäßigen Hitzeauswirkung, beispielsweise durch direktes Sonnenlicht, Feuer oder ähnlichem, ausgesetzt werden.

• Schützen Sie das Gerät vor starken Erschütterungen.

• Dieses Gerät sollte so nah bei der Netzsteckdose aufgestellt werden, dass Sie jederzeit bequem den Netzkabeladapter vom Stecker trennen können.

• Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) auf das Gerät.

• Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Feuer auf, um Unfälle oder Brände zu verhindern.

• Stellen Sie dieses Gerät nicht an einem feuchten Ort auf, wie beispielsweise im Badezimmer oder Ähnlichem.

• Installieren Sie das Gerät nur an Orten mit guter Belüftung.

• Um einen Brand zu verhindern, darf die Belüftungöffnung dieses Das Typschlüssel befindet sich auf der Unterseite des Geräts.

Vorsichtshinweise zu Batterien:

• Bewahren Sie Batterien für Kinder unzugänglich auf.

• Beachten Sie die korrekte Polarietät (siehe Kennzeichnung).

• Setzen Sie keine Batterie keiner übermäßigen Wärme wie z. B. Sonneninstrahlung, Feuer o. ä. aus.

• Berücksichtigen Sie stets die Umlaufrichtung und richten Sie beim Einsetzen die Batterie, sobald sie verbraucht ist.

• Entnehmen Sie die Batterie, sobald sie verbraucht ist.

• Durch Einlegen einer ungeeigneten Batterie kann es zu einer Explosion kommen. Ersetzen Sie die Batterie ausschließlich durch den gleichen oder entsprechen den Batterietyp.

• Verwenden Sie ausschließlich Alkali-Einwegbatterien des Typs LR06 (AA) oder Ni-MH.

• Verwenden Sie neue und ältere Batterien nicht gleichzeitig.

• Verwenden Sie keine anderen Batterietypen oder -modelle.

• Verwenden Sie keine beschädigten Batterien. Falls Batteriefülligkeit austretet, vermeiden Sie Hautkontakt. Falls es zu einem Brand kommt, spülen Sie die Augen sofort mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.

Attention:

• Protégez cet appareil des projections et des gouttes d'eau.

• Pour éviter tout risque de choc électrique, n'ouvez pas le boîtier.

• Confiez tous travaux d'entretien à un technicien qualifié.

• N'oubliez pas ces étiquettes à température extrême, telles que celles indiquant directement sur l'appareil, d'autre chose que d'autres.

• Ne soumettez pas cet équipement à des impacts.

• Cet appareil doit être placé à proximité de la prise secteur afin que vous puissiez facilement vous saisir de l'adaptateur secteur à tout moment.

• En cas d'urgence, débranchez l'adaptateur secteur au plus vite.

• Ne placez pas d'objets remplis de liquide tels que des vases, sur l'appareil.

• Pour éviter tout risque d'incendie, ne placez pas de flammes nues (telles que des bougies allumées) sur l'appareil.

• N'installez pas cet appareil dans un espace confiné tel qu'une étagère ou une armoire.

• Installez cet appareil uniquement dans des endroits avec une bonne ventilation.

Português

■ Informações importantes

Advertência:

Para evitar perigo de incêndio ou choque elétrico, não exponha a unidade a chuva ou umidade.

Avisos:

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss empfangene Störungen ertragen, welche von ihm selbst oder von anderen ausgelöst werden.

Vorsicht:

Sie werden gewarnt, dass jegliche nicht ausdrücklich in dieser Anleitung genannten Änderungen Ihre Berechtigung zum Betrieb dieses Gerätes ungültig machen könnten.

Hinweis:

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für einen digitalen Gerät der Klasse B, entsprechend Teil 15 der FCC-Vorschriften.

Diese Vorschriften sind dazu bestimmt, einen angemessenen Schutz gegen Störungen in einem Wohngebiet zu gewährleisten und kann solche Störungen, wodurch es zu unschönen Empfangs- und Bedienungsstörungen zu Störungen der Dienstleistungen kommen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei ordnungsgemäßer Installation keine Empfangs- oder Bedienungsstörungen auftreten. Wir bitten Sie um Ihr Verständnis.

• Prennez toujours des précautions pour respecter les régulations environnementales et suivre les règles de sécurité de votre pays.

• Retirez immédiatement toute décharge.

• DANGER d'explosion en cas de positionnement incorrect de la pile. Remplacez l'unité avec une pile de type identique ou équivalent.

• Ne remplacez jamais une pile usagée avec une pile neuve des piles alcalines LR06 (AA) jetables ou des piles Ni-MH.

• Verwenden Sie keine autres batteries que des piles rechargeables.

• N'utilisez pas des piles neuves avec des piles usagées en même temps.

• Ne mélangez pas différents types ou modèles de piles.

• N'utilisez pas une pile qui fait. En cas de fuite de la pile, évitez tout contact avec la peau. En cas de contact, rincez aussitôt et rapidement avec de l'eau et consultez un médecin.

Pour les clients aux États-Unis

Avis de la FCC

Avertissement:

Cet appareil est conforme à la Partie 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nocive et (2) cet appareil doit accepter les interférences reçues, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Attention:

Vous êtes avertis que tout changement ou modification non expressément approuvée dans ce manuel peut vous empêcher de utiliser votre autorité pour opérer cette équipement.

Remarque:

Cet appareil a fait l'objet de tests afin de vérifier sa conformité avec les limites relatives aux émissions radioélectriques de classe B établies par la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences émanant d'appareils de consommation. Les émissions peuvent toutefois entraîner des interférences dans certains cas.

• L'émission de cet appareil est conforme aux normes de la FCC pour les appareils de radiocommunication de la classe B.

• Cet appareil doit être connecté à une prise secteur CA pour pouvoir fonctionner correctement.

• Cet appareil ne doit pas être placé dans un espace confiné, comme une armoire ou un placard.

• Cet appareil ne doit pas être placé près d'un réfrigérateur ou d'un autre appareil qui génère de la chaleur.

• Cet appareil ne doit pas être placé à proximité d'un téléviseur ou d'un autre appareil qui émet des ondes radioélectriques.

• Cet appareil ne doit pas être placé à proximité d'un ordinateur ou d'un autre appareil émettant des ondes radioélectriques.

• Cet appareil ne doit pas être placé à proximité d'un téléphone sans fil.

• Cet appareil ne doit pas être placé à proximité d'un appareil de chauffage.

• Cet appareil ne doit pas être placé à proximité d'un appareil de climatisation.

• Cet appareil ne doit pas être placé à proximité d'un appareil de chauffage.

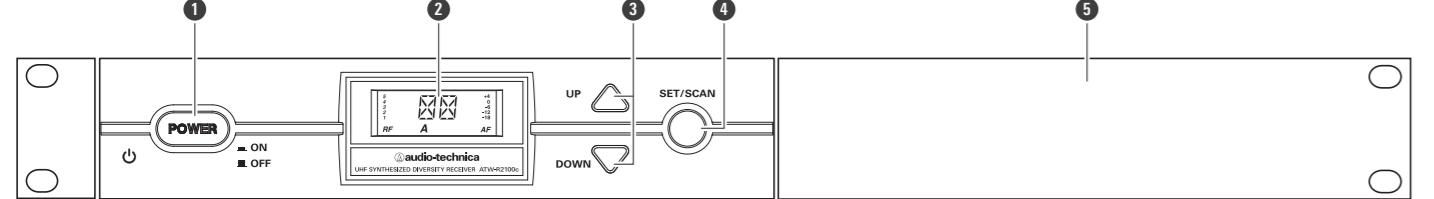
• Cet appareil ne doit pas être placé à proximité d'un appareil de climatisation.

• Cet appareil ne doit pas être placé à proximité d'un appareil de chauffage.

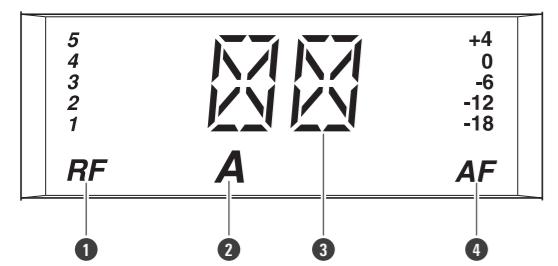
• C

■ Part names and functions

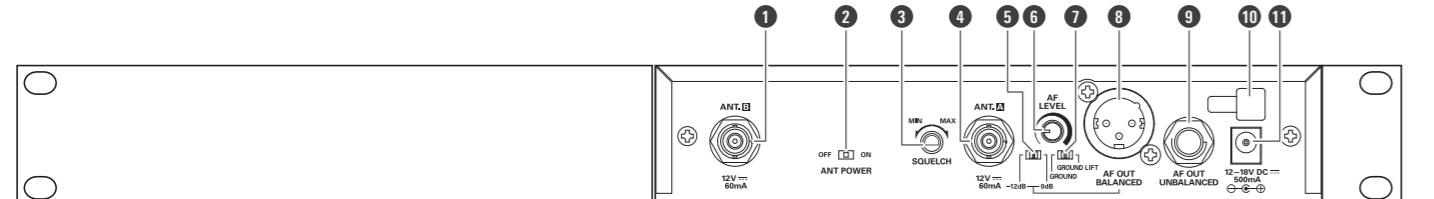
■ ATW-R2100c



- ① Power switch
- ② LCD window
- ③ UP/DOWN button
- ④ SET/SCAN button
- ⑤ Mounting adapter

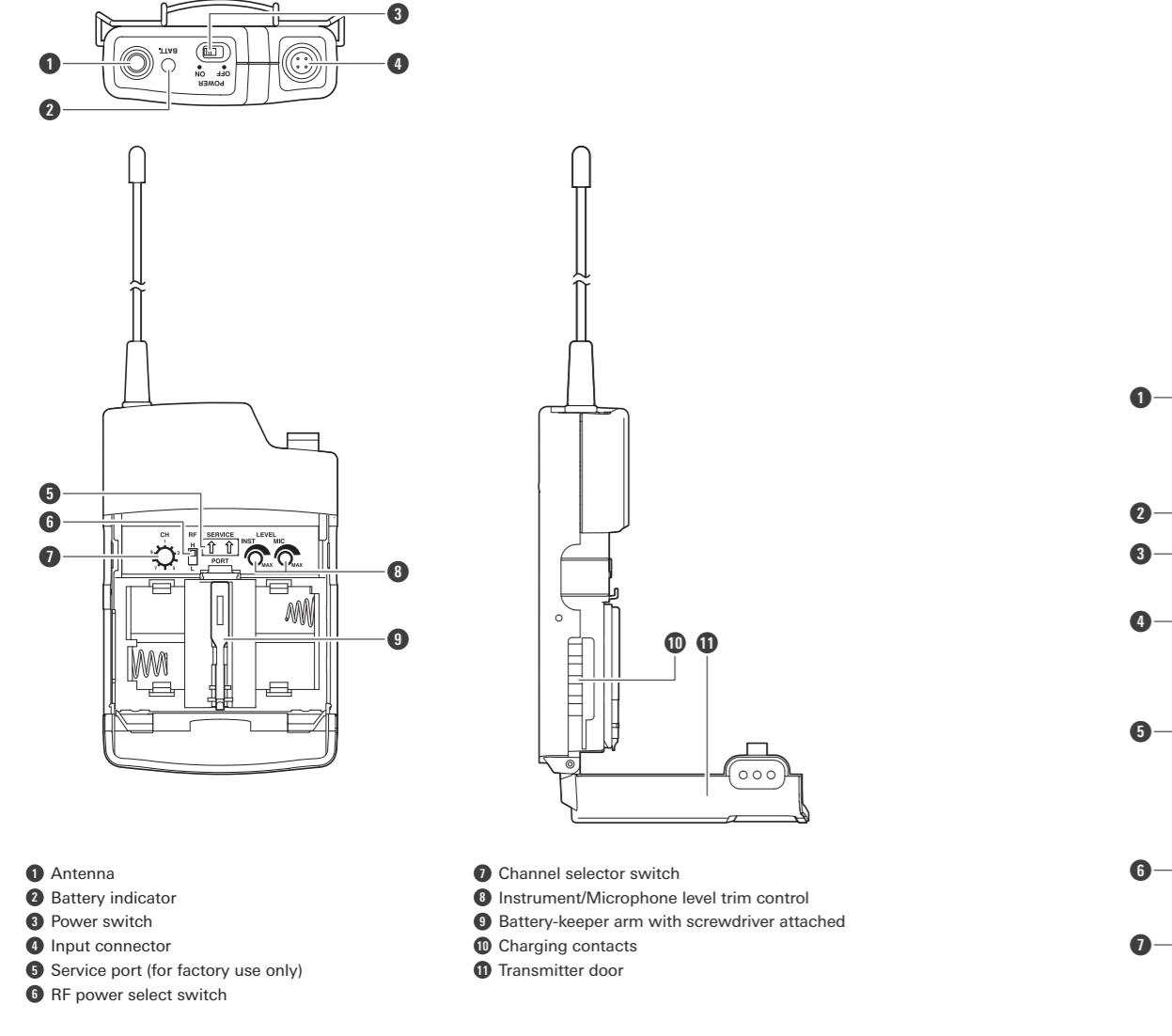


- ① RF signal level indicator
- ② Tuner operation indicator
- ③ Channel display
- ④ AF level indicator



- ① Antenna input jack
- ② Antenna power switch
- ③ SQUELCH control
- ④ Antenna input jack
- ⑤ AF output attenuator
- ⑥ AF level control
- ⑦ GROUND LIFT switch
- ⑧ BALANCED audio output jack
- ⑨ UNBALANCED audio output jack
- ⑩ Cord hook
- ⑪ Power input jack

■ ATW-T210c



- ① Antenna
- ② Battery indicator
- ③ Power switch
- ④ Input connector
- ⑤ Service port (for factory use only)
- ⑥ RF power select switch
- ⑦ Channel selector switch
- ⑧ Instrument/Microphone level trim control
- ⑨ Battery-keeper arm with screwdriver attached
- ⑩ Charging contacts
- ⑪ Transmitter door



- ① Level trim control
- ② Channel selector switch
- ③ Service port (for factory use only)
- ④ RF power select switch
- ⑤ Charging contacts
- ⑥ Battery indicator
- ⑦ Power switch
- ⑧ Screwdriver

■ About User Manual

For more information on how to use this product and troubleshoot any problems, refer to the user manual on the Audio-Technica website.

Pour plus d'informations sur l'utilisation de ce produit et la résolution des problèmes, reportez-vous au manuel de l'utilisateur sur le site Web d'Audio-Technica.

Weitere Informationen zum Gebrauch dieses Produkts und zur Behebung eventueller Probleme entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung auf der Website von Audio-Technica.

Per maggiori informazioni sull'utilizzo del presente prodotto e per la risoluzione di eventuali problemi, fare riferimento al manuale dell'utente sul sito Audio-Technica.

Para más información sobre el uso de este producto y la resolución de problemas, consulte el manual de usuario en el sitio web de Audio-Technica.

Para obter mais informações sobre como usar este produto e solucionar qualquer problema, consulte o manual do usuário no site da Audio-Technica.

Для получения дополнительной информации о том, как использовать этот продукт и устранять любые неисправности, обратитесь к руководству пользователя на веб-сайте Audio-Technica.

关于如何使用本产品及解决各种问题的详细信息，请参阅“铁三角”网站上的用户手册。

有關本產品的使用方法以及各種問題的故障排除方法,請參閱「鐵三角」網站上的使用說明書。



<https://www.audio-technica.com/>

Audio-Technica Corporation
2-46-1 Nishi-nuruse, Machida, Tokyo 194-8666, Japan
www.audio-technica.com
©2024 Audio-Technica Corporation
Global Support Contact: www.at-globalsupport.com

中国大陆客户联系资料
制造商:铁三角有限公司
代理:广州市乐声电子有限公司
地址:广州市番禺区南村镇万博二路180号粤海广场2505房
电话:+86 (0)20-37619291
生产标准:GB4943.1-2022, GB/T9254.1-2021, GB17625.1-2022
产地:马来西亚
印刷版次:2024年7月

香港及澳门客户联络资料
總代理:铁三角(大中华)有限公司
地址:香港九龙红磡民裕街51號凱旋工商中心第二期9樓K室
電話:+852-23569268
台湾客户联络资料
进口厂商/制造商:台湾铁三角股份有限公司
地址:新竹市中壢區福源路2段32巷6號
服务专线:0800-774-488 原产地:马来西亚